

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

1 The word from the LORD that came to Jeremiah in the tenth year of Zedekiah king of Judah, which was the eighteenth year of Nebuchadnezzar / circa 587-586 bc.

2 For then the king of Babylon's army besieged Jerusalem: and Jeremiah the prophet was locked up in the court of the prison, which was in the house of the king of Judah.

3 For Zedekiah king of Judah had shut him up, saying,

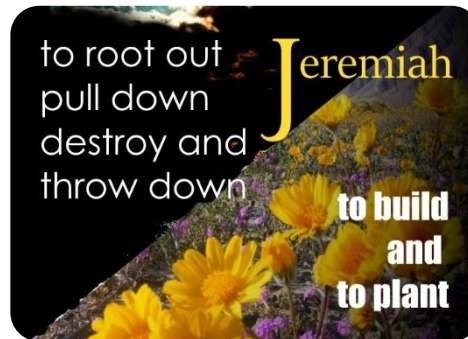
Why do you prophesy, and say, Thus says the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and he will take it / Why? Zedekiah sounds like someone who graduated from one of the Ivy League schools, doesn't he? Why? Because that is what the LORD said. Damn, king Zedekiah was obtuse!

He sounds like a demanding inquisitor, doesn't he? Why do you say...

4 And Zedekiah king of Judah will not escape out of the hand of the Chaldeans, but will surely be delivered into the hand of the king of Babylon, and will speak with him face to face, and eye to eye; Why? Because that is what the LORD said.

5 And he will lead Zedekiah to Babylon, and there will he be until I visit him, says the LORD: Why? Like I said, Because that is what the LORD said.

though you fight with the Chaldeans, you will not prosper.



1 La palabra del SEÑOR que vino a Jeremías en el décimo año de Sedequías, rey de Judá, que fue el año dieciocho de Nabucodonosor / circa 587-586ac.

2 Porque entonces el ejército del rey de Babilonia asedió a Jerusalén; y el profeta Jeremías fue encerrado en el patio de la prisión, que estaba en la casa del rey de Judá.

3 Porque Sedequías, rey de Judá, lo había callado, diciendo:

¿Por qué profetizas y dices: Así dice el SEÑOR: He aquí, yo entregaré esta ciudad en manos del rey de Babilonia, y él la tomarán / ¿Por qué? Sedequías suena como alguien que se graduó de una de las escuelas de la Ivy League, ¿no es así? ¿Por qué? Porque eso es lo que dijo el SEÑOR. ¡Maldito, el rey Sedequías era obtuso!

Él parece como un inquisidor exigente, ¿no? Por qué dices...

4 Y Sedequías, rey de Judá, no escapará de la mano de los caldeos, sino que seguramente será entregado en manos del rey de Babilonia, y hablará con él cara a cara y ojo a ojo; ¿Por qué? Porque eso es lo que dijo el SEÑOR.

5 Y él llevará a Sedequías a Babilonia, y allí estará hasta que Yo lo visite, dice el SEÑOR: ¿Por qué? Como dije, porque eso es lo que el Señor dijo.

aunque tu lucha con los caldeos, tu no prosperarás.

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

6 And Jeremiah said, **The word of the LORD** came to me, saying,

7 Behold, Hanamel the son of Willum your uncle will come to you saying, Buy for yourself my field that is in Anathoth: for the right of redemption is yours to buy it.

8 So Hanamel my uncle's son came to me in the court of the prison according to the word of the LORD, and said to me,

I ask you, Buy my field that is in Anathoth, which is in the country of Benjamin: for the right of inheritance is yours, and the redemption is yours / the legal right to possess and to make the purchase belonged to Jeremiah; buy it for yourself.

Then I knew that **this was the word of the LORD** / in making this purchase, Jeremiah showed his trust in the promise of the LORD that one day... his descendants would return and have the right to occupy.

9 And I bought the field of Hanamel my uncle's son, that was in Anathoth, and weighed him the money, even seventeen shekels of silver.

10 And I signed the evidence, and sealed the deed, and took witnesses, and weighed him the money in the scales.

11 So I took the deed of the purchase, both that which was sealed according to the law and custom, and that which was open:

12 And I gave the deed of the purchase to Baruch the son of Neriah, the son of Mahseiah, in the presence of Hanamel my uncle's son, and in the presence of the witnesses who signed the book of the purchase, in the presences of all the Jews who sat in the court of the prison.

6 Y Jeremías dijo: **La palabra del SEÑOR** vino a mí, diciendo:

7 He aquí, Hanamel, hijo de Salum, tu tío vendrá a ti y te dirá: **Cómprate mi campo que está en Anathoth: porque el derecho de redención es tuyo para comprarlo.**

8 Entonces el hijo de mi tío Hanamel vino a mí en el patio de la prisión según la palabra del SEÑOR, y me dijo:

Te pido, compra mi campo que está en Anathoth, que está en el país de Benjamín: porque el derecho de herencia es tuyo, y la redención es tuya / el derecho legal de poseer y hacer que la compra perteneciera a Jeremías; cómpralo por ti mismo.

Entonces supe que esta era **la palabra del SEÑOR** / al hacer esta compra, Jeremías mostró su confianza en la promesa del SEÑOR de que un día... sus descendientes regresarían y tendrían el derecho de ocupar.

9 Y compré el campo de Hanamel, el hijo de mi tío, que estaba en Anathoth, y le pesé el dinero, incluso diecisiete siclos de plata.

10 Y yo firmé la evidencia, y sellé la escritura, tomé testigos y le sopesé el dinero en la balanza.

11 Así que tomé la escritura de la compra, tanto la que estaba sellada de acuerdo con la ley y la costumbre, como la que estaba abierta:

12 Y entregué la escritura de la compra a Baruch, hijo de Nerías, hijo de Mahseiah, en presencia de Hanamel, el hijo de mi tío, y en presencia de los testigos que firmaron el libro de la compra, en presencia de todos los judíos que se sentaron en el tribunal de la prisión.

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

13 And I charged Baruch before them / Jeremiah gave Baruch an order, saying,

13 Y acusé a Baruch delante de ellos / Jeremías dio una orden a Baruch, diciendo:

14 Thus says the LORD of hosts, the God of Israel; Take these deeds, both **this sealed deed of purchase, and **this open deed**; put them in an earthen vessel, that they may last a long time.**



14 Así dice el SEÑOR de los ejércitos, el Dios de Israel; Tome estas acciones, tanto **esta escritura sellada de compra como **esta escritura abierta**; póngalos en una vasija de barro para que duren mucho tiempo.**

15 For thus says the LORD of hosts, the God of Israel;

15 Porque así dice el SEÑOR de los ejércitos, el Dios de Israel;

Houses and fields and vineyards will again be bought in this land.

Casas, campos y viñedos serán nuevamente comprados en esta tierra.

16 Now when I had delivered the deed of the purchase to Baruch the son of Neriah, I prayed to the LORD, saying,

16 Cuando entregué la escritura de la compra a Baruch, hijo de Nerías, oré al SEÑOR, diciendo:

17 Ah Lord GOD!

17 ¡Ah Señor DIOS!

Behold / pay attention, You made the heavens and the earth by Your great power and outstretched arm, there is nothing too difficult for You:

Mira / presta atención, hiciste los cielos y la tierra con tu gran poder y tu brazo extendido, no hay nada demasiado difícil para ti:

18 You show mercies to thousands, and place the guilt of sin of the fathers in the lap of their children: O great and mighty God, the LORD of hosts, is Your name,

18 Tú muestras misericordia a miles, y pones la culpa del pecado de los padres en el regazo de sus hijos: Oh Dios grande y poderoso, el SEÑOR de los ejércitos, es tu nombre,

19 Great in counsel, mighty in deed: for Your eyes are open to all the ways concerning the sons of men: giving everyone according to his ways,

19 Grande en consejo, poderoso en obra: porque tus ojos están abiertos a todos los caminos concernientes a los hijos de los hombres: dando a todos según sus caminos,

and according to the fruit of his doings:

y según el fruto de sus obras:

20 who set signs and wonders in the land of Egypt, even to this day, and in Israel, and among mankind; and You made a name to this day;

20 que pusieron señales y maravillas en la tierra de Egipto, hasta el día de hoy, y en Israel, y entre la humanidad; e hiciste un nombre hasta el día de hoy;

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

21 And brought Your people Israel out of the land of Egypt with signs, wonders, a strong hand, an outstretched arm, and with great terror / God put the fear of Him in the nations of the neighborhood;

21 Y sacaste a tu pueblo Israel de la tierra de Egipto con señales, maravillas, una mano fuerte, un brazo extendido, y con gran terror / Dios puso el temor de Él en las naciones del vecindario;

22 And gave them this land, which You promised to give their fathers, a land flowing with milk and honey;

22 Y les dio esta tierra, que prometieron darles a sus padres, una tierra que fluye leche y miel;

23 And they entered it, and possessed it; but they did not obey Your voice, they did not walk in Your law; they did nothing of all that You commanded them to do / they dismissed His 10 commandments:

23 Y ellos entraron en ella, y la poseyeron; pero ellos no obedecieron tu voz, no caminaron en tu ley; no hicieron nada de todo lo que les ordenaste hacer / rechazaron Sus 10 mandamientos:

so You caused all their evil to come upon them:

Entonces Yo hice que todo su mal viniera sobre ellos:

24 Behold the siege mounds have reached the city to take it; and the city is given into the hand of the Chaldeans who fight against it, because of the sword, famine, and pestilence: what You spoke has come to pass; and, behold, You see it.

24 He aquí que los montículos de asedio han llegado a la ciudad para tomarla; y la ciudad es entregada en mano de los caldeos que luchan contra ella, a causa de la espada, el hambre y la peste: lo que has dicho ha sucedido; y he aquí, lo ves.

25 And You said to me, O Lord GOD, You said to me,

25 Y Tú me dijiste, oh Señor DIOS, Tú me dijiste:

Buy the field with money, and take witnesses; for the city is given into the hand of the Chaldeans.

Compre el campo con dinero y tome testigos; porque la ciudad es entregada en manos de los caldeos.

26 Then the word of the LORD came to Jeremiah, saying,

26 Entonces la palabra del SEÑOR vino a Jeremías, diciendo:

27 Behold / pay attention,

27 He aquí / presta atención,

I am the LORD, the God of all flesh: Is anything too difficult for Me?

Yo soy el SEÑOR, el Dios de toda carne: ¿Hay algo demasiado difícil para mí?

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

28 Therefore thus says the LORD; Behold / pay attention,

I give this city into the hand of the Chaldeans, and into the hand of Nebuchadnezzar king of Babylon, and he will take it:

29 The Chaldeans who fight against this city, will come and set fire on this city, and burn it with the houses... where they have offered incense to Baal on their roofs, and poured out libations to other gods, to provoke Me to anger.

30 For the children of Israel and the children of Judah from their youth have only done evil in My presence: the children of Israel have provoked Me to anger with the work of their hands, said the LORD.

31 For this city has been to Me for My anger and My fury from the day they built it even to this day; that it should be removed from My sight,

32 Because of all the evil of the children of Israel and of the children of Judah, which they have done to provoke Me to anger, they, their kings, their princes, their priests, and their prophets, and the men of Judah, and the inhabitants of Jerusalem.

33 They turned their back to Me, not their face: though I taught them day after day, yet they did not listen to receive instruction / to learn.

They did not learn to listen, so they could not listen to learn.

34 But they set their rebellions / their revolting filth... in the House, called by My name,

to defile it.

28 Por tanto, así dice el SEÑOR; He aquí / presta atención,

Entrego esta ciudad en manos de los caldeos y en manos de Nabucodonosor, rey de Babilonia, y él la tomará:

29 Los caldeos que luchan contra esta ciudad, vendrán y prenderán fuego a esta ciudad, y la quemarán con las casas... donde ofrecieron incienso a Baal en sus techos, y derramaron libaciones a otros dioses, para provocarme a ira.

30 Porque los hijos de Israel y los hijos de Judá desde su juventud solo han hecho lo malo en mi presencia: los hijos de Israel me han provocado ira con la obra de sus manos, dijo el SEÑOR.

31 Porque esta ciudad ha sido para mí por mi ira y mi furia desde el día en que la construyeron hasta el día de hoy; para que sea quitado de mi vista

32 Debido a todo el mal de los hijos de Israel y de los hijos de Judá, que ellos hicieron para provocarme a ira, ellos, sus reyes, sus príncipes, sus sacerdotes y sus profetas, y los hombres de Judá, y los habitantes de Jerusalén.

33 Me dieron la espalda, no la cara: aunque Yo les enseñé día tras día, ellos no escucharon para recibir instrucciones / para aprender.

Ellos no aprendieron a escuchar, por lo que no pudieron escuchar para aprender.

34 Pero ellos pusieron sus rebeliones / su sucia suciedad... en la Casa, llamada por Mi nombre,

para contaminarlo.

JEREMÍAS 32 vs 1

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

35 And they built the high places of Baal, in the valley of the children of Hinnom, to cause their sons and their daughters to pass through the fire / what kind of hardheaded, perverted mind would it take... for fathers and mothers... to murder their children, burning them in the fire? It's beyond understanding; while thinking they were doing something religiously significant, fulfilling and rewarding; and this went on for how long?.

What was the Eternal Father supposed to do with such citizens and religious hierarchy in Jerusalem? What would you do to people who preferred their horrific manmade traditions... and ignored simple obedience to the word of a loving Father who made them?

they built the **high places of Baal, in the valley of the children of Hinnom, to cause their sons and their daughters to pass through the fire** to Molech;

which I did **not** command them, nor did it come to My mind, that they should do this abomination / this vile outrage, something that still continues today; murdering and aborting their own children, to cause Judah to sin.

36 Now thus says the LORD, the God of Israel, concerning this city of where you say, It is delivered into the hand of the king of Babylon by the sword, and famine, and pestilence;

37 Behold, I will gather them out of all countries / so we are not just learning about Babylon, obviously the LORD had many hard lessons in mind to teach these people; which makes you wonder if they have learned anything in all these years, where I have driven them in My anger, My fury, and great wrath; yet I will bring them again to **this place**, and I will make them dwell safely: **38 And they will be My people, and I will be their God:**

35 Y construyeron los lugares altos de Baal, en el valle de los hijos de Hinom, para que sus hijos y sus hijas pasaran por el fuego / qué tipo de mente obstinada y obstinada se necesitaría... para padres y madres... para asesinar sus hijos, quemándolos en el fuego? Está más allá de la comprensión; mientras pensaban que estaban haciendo algo religioso significativo, satisfactorio y gratificante; ¿y esto continuó por cuánto tiempo?

¿Qué se suponía que debía hacer el Padre Eterno con tales ciudadanos y jerarquía religiosa en Jerusalén? ¿Qué le harías a las personas que prefieren sus horribles tradiciones hechas por el hombre ... e ignoran la simple obediencia a la palabra de un Padre amoroso que las hizo?

Y construyeron los lugares altos de Baal, en el valle de los hijos de Hinom, para que sus hijos y sus hijas pasaran por el fuego a Molech;

que Yo **no** les ordené, ni lo hizo ven a mi mente, que deberían hacer esta abominación / esta vil indignación, algo que todavía continúa hoy; asesinando y abortando a sus propios hijos, para causar Judá pecara.

36 Ahora, así dice el SEÑOR, Dios de Israel, acerca de esta ciudad de donde tú dices: Es entregada en manos del rey de Babilonia por la espada, el hambre y la peste;

37 He aquí, Yo los reuniré de todos los países / así que no solo estamos aprendiendo sobre Babilonia, obviamente el SEÑOR tenía muchas lecciones difíciles en mente para enseñar a estas personas; lo que te hace preguntarte si han aprendido algo en todos estos años, donde los he conducido en Mi ira, Mi furia y mi gran ira; aun, los traeré nuevamente a **este lugar**, y los haré morar con seguridad: **38 Y ellos serán mi pueblo, y yo seré su Dios:**

JEREMÍAS 32 vs 1

KJV-lite™ VERSES

JEREMIAH 32 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

39 I will give them one heart, and one way that they fear Me forever, for their welfare, and for their children after them:

40 I will make an everlasting covenant with them, that **I will not** turn away from doing them good; but **I will** put My fear in their hearts, that they will **not** depart from Me.

41 Yes, I will rejoice over them to do them good, and **I will** plant them in this land assuredly with My whole heart and with My whole soul.

42 For thus says the LORD; as I have brought all their great evil upon this people,

I will bring upon them **all the good I promised them.**

43 Fields will be bought in this land where you now say, It is desolate without man or beast; it is given into the hand of the Chaldeans.

44 Men will buy fields for money, sign and seal deeds, and take witnesses in the land of Benjamin, in places around Jerusalem, in the cities of Judah, in the cities of the northern hill country, and in the cities of the lowlands, and in the cities of the Negev:

I will make the captives to return, says the LORD. These 12 unconditional promises, the LORD God graciously made to His people; and are what we can find Him doing today. He is the good Pastor... tirelessly making it all happen.

39 Les daré un corazón y una manera en que me temerán por siempre, por su bienestar y por sus hijos después de ellos:

40 Haré un pacto eterno con ellos, **y no** me apartaré de hacerles bien; **pero** pondré Mi temor en sus corazones, para que **no** se aparten de Mí.

41 Sí, me alegraré por ellos para hacerles bien, **y los** plantaré en esta tierra con toda seguridad con todo mi corazón y con toda mi alma.

42 Porque así dice el SEÑOR; como he traído todo su gran mal sobre este pueblo,

Traeré sobre ellos **todo lo bueno que les prometí.**

43 Se comprarán campos en esta tierra donde ahora dices: Está desolado sin hombre ni bestia; se entrega en manos de los caldeos.

44 Hombres comprarán campos por dinero, firmarán y sellarán obras, y tomarán testigos en la tierra de Benjamín, en lugares alrededor Jerusalén, en las ciudades de Judá, en las ciudades de la región montañosa del norte y en las ciudades de las tierras bajas, y en las ciudades del Negev:

Yo haré que los cautivos regresen, dice el SEÑOR. Estas 12 promesas incondicionales, el Señor Dios hizo gentilmente a su pueblo; y es lo que podemos encontrarle haciendo hoy. Él es el buen pastor ... haciendo que todo suceda incansablemente.

[God of Wonders](#) ; [The Privileged Planet](#)

We are grateful to God that the Saudi govt has preserved the Mountain of Moses.

[Israeli Band : Salmo 150](#) |

[Genesis: One Blood, One Race](#)